

Théâtre

LE VAR ENTRE EN SCÈNE

**RENCONTRES  
PROFESSIONNELLES  
ARTISTIQUES**

**TOULON**

**5 > 16 NOVEMBRE 2007**

**LES NOUVELLES  
ÉCRITURES  
ARTISTIQUES**

Danse, Théâtre, Musique

**Du 5 au 16 novembre 2007**

**Théâtre Comédia - Toulon**

Renseignements et réservation au  
**04 94 18 62 23** et sur [var.fr](http://var.fr)

Direction de la Communication du Conseil Général du Var - communication@cgvar.fr - 04 94 18 62 23

Musique  
**D**ans

LES RENCONTRES PROFESSIONNELLES ARTISTIQUES  
SONT UNE INITIATIVE DU CONSEIL GÉNÉRAL DU VAR  
en partenariat avec l'Institut d'Études Théâtrales Paris 3  
Sorbonne Nouvelle, la Bibliothèque Théâtrale Armand Gatti,  
le Centre National de la Danse, les compagnies et artistes  
professionnels du Var, l'Adam 83, l'Espace Comédia,  
la Pensée de Midi, le Centre de Ressources  
Jeunes Publics-Massala, L'Arcade...

  
**CONSEIL  
GÉNÉRAL**  
[www.var.fr](http://www.var.fr)

Rencontres professionnelles artistiques  
Les nouvelles écritures du spectacle vivant  
Musique, danse, théâtre

## **TOULON**

**du lundi 5 au vendredi 16 novembre 2007**

Rencontres organisées dans le cadre des actions de préfiguration du Centre Départemental d'Echanges et de Transmission Artistiques - Abbaye de La Celle

Contact : Françoise Longeard-Sanyas  
Direction des affaires culturelles du Conseil général du Var  
Tel : 0494186223  
[www.var.fr](http://www.var.fr)

en collaboration avec :

L'ADIAM 83 <http://www.adiam83.com>  
La compagnie Rialto- Fabrik Nomade <http://www.cie-rialto.com>  
L'Institut d'Etudes Théâtrales Paris 3 Sorbonne Nouvelle <http://www.univ-paris3.fr>  
L'Espace Comédia <http://www.theatremediterranée.fr>  
La Compagnie Hors Champ <http://www.ciehorschamp.fr>  
La Compagnie Le Bruit des Hommes <http://www.lebruitdeshommes.com>  
La Bibliothèque de théâtre Armand Gatti <http://www.orpheon-theatre.org>  
Le Centre National de la Danse <http://www.cnd.fr>  
Karwan <http://www.karwan.info>  
La pensée de midi <http://www.lapenseedemidi.org>  
L'arcade <http://www.arcade-paca.com>

Le Pôle Jeune Public du Revest les Eaux [info@polejeunepublic.com](mailto:info@polejeunepublic.com)  
Le Centre Ressources Jeune Public du Théâtre Massalia <http://www.theatremassalia.com>

Les rencontres professionnelles artistiques feront l'objet d'un numéro spécial de la revue « Le Filou » revue du Théâtre Massalia, qui paraîtra au cours du premier trimestre de l'année 2008.

La Bibliothèque théâtrale Armand Gatti assurera une permanence les 5 -6-7-8 et 10 -13 novembre à l'espace comédia et présentera des œuvres en rapport avec les thèmes traités lors des rencontres.

**Lundi 5 novembre , Mardi 6 novembre, Mercredi 7 novembre 2007**

10h à 17h

## **Beckett et après...**

Journées professionnelles autour de Samuel Beckett en partenariat avec l'Institut d'Etudes théâtrales Paris 3 Sorbonne Nouvelle, animées par Daniel Lemahieu, maître de conférences, auteur, dramaturge.

*Jauge limitée à 35 personnes. Ouverte aux artistes et professeurs d'enseignement artistique sur inscription préalable auprès de la Direction des affaires culturelles du Conseil général du var tel 0494186223*

Exploration enjouée de l'œuvre et des chemins qu'elle propose aux écritures théâtrales d'aujourd'hui, ces trois journées permettront aux participants de se nourrir, une fois encore, des textes de l'écrivain-auteur-poète Samuel Beckett... Mais, cette fois, à la manière de Daniel Lemahieu : avec la férocité de l'appétit retrouvé, avec la détermination de ne jamais « en rester là ».

**Daniel Lemahieu**, docteur en Etudes Théâtrales, écrivain de théâtre, maître de conférences à l'Institut d'Etudes Théâtrales de la Sorbonne Nouvelle, a été collaborateur artistique d'Antoine Vitez, secrétaire général du Théâtre National de Chaillot, conseiller artistique du Théâtre National de la Communauté française en Belgique, professeur associé à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette de Charleville Mézières. Il se consacre aujourd'hui à l'enseignement, à l'écriture, à la recherche et à la formation de formateurs.

---

## **Mardi 6 Novembre**

19h

### **Ouverture des rencontres**

en présence de M. Hubert Falco, Sénateur Maire de la Ville de Toulon, et de M. Arthur Paecht, Vice-président du Conseil Général du Var, Président de la commission culture

☞ **Manifestation ouverte au public**

20h

### **Spectacle d'ouverture**

« Le parti pris des choses »

*théâtre de corps et de cirque* par le **Collectif Petit Travers**

proposé par Karwan, Pôle de développement et de diffusion des arts de la rue et des arts du cirque en région PACA

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101.*

*Le parti pris des choses* est né d'un travail autour du geste, du cirque, de la danse et leur propension à ouvrir sur de nouvelles formes de théâtralité. Les codes, les formes convenues sont dépassés par un rapport vivant à la matière, riche en couleur, révélatrice de corporalités et de personnalités singulières.

Deux jongleurs et une trapéziste, font face à l'effondrement des valeurs et tentent de recréer du lien, au delà du désenchantement. Restent les corps, qui se projettent, chutent, s'envolent, virtuoses et maladroits. Ils montrent avec humour et poésie, une autre manière d'envisager le cirque : puissante, originale et déroutante.

Auteurs, mise en scène, interprétation :  
Nicolas Mathis, Céline Lapeyre et François Lebas  
Collaborations :  
Regard extérieur : Brune Campos  
Création lumières : Arno Veyrat  
Régie son et lumières : François Dareys  
Identité visuelle : Aude Poirot

🔗 **Manifestation ouverte au public**

---

## Mercredi 7 novembre

20H30

### « Abécédaire des nouvelles écritures théâtrales »

conférence-lecture de Daniel Lemahieu proposée par la Compagnie Hors Champ avec la participation de comédiens varois

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101.*

D comme dramaturgie des voix, D comme dramaticule, drame bref, drame gestuel... O comme oralité dramatique, objets et théâtre d'objets ou encore comme oreilles d'un « théâtre par les oreilles »... M comme miniature, N comme navette mythique... A comme agit-prop et farces de notre temps, AB comme arts bruts et «bricolité»... il n'est pas sûr que l'ordre de l'alphabet soit respecté lors de cette conférence-lecture ! Peu importe : accompagné, en lectures, par les comédiens varois, Daniel Lemahieu saura tresser devant nous «l'écriture dramatique» d'aujourd'hui.

🔗 **Manifestation ouverte au public**

---

## Jeudi 8 novembre

20h30

### « Du fait divers à la fiction, le cas Roberto Zucco »

conférence-lecture de Jean-Pierre Ryngaert proposée et animée par la Compagnie Le Bruit des Hommes

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101.*

« De Succo à Zucco : pouvoirs d'un spectre »

On connaît la fortune de la pièce de Bernard-Marie Koltès intitulée Roberto Zucco.

Une journaliste, Pascale Froment, a d'ailleurs écrit un livre intitulé *Je te tue, histoire vraie d'un assassin sans raison*, où elle retrace les grandes étapes de l'existence du meurtrier. Depuis, un autre auteur dramatique, Joseph Danan, s'est emparé à son tour de ce matériau pour écrire R.S/Z. et questionner ce qui est devenu un mythe contemporain. Dans son intervention, Jean-Pierre Ryngaert propose de questionner les relations entre la dramaturgie et le fait-divers, et, se glissant

entre les différentes écritures avec la complicité d'Yves Borrini et de ses comédiens, de revenir sur le travail des dramaturges dans la constitution de ce qui devient une fiction.

**Jean Pierre Ryngaert** est professeur d'Études théâtrales à l'Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle et auteur de nombreux ouvrages sur les écritures théâtrales contemporaines.

🔗 **Manifestation ouverte au public**

---

**Vendredi 9 Novembre**

## Écritures et notations musicales

Journée proposée par l'ADIAM 83

14h30 - 17h30

### l'écriture et l'espace

Intervenant : **Nicolas Frize**, compositeur

*ouverte aux artistes, aux enseignants, aux responsables d'enseignement artistique, aux responsables culturels. Renseignements et inscriptions ADIAM 83 tel : 0494591072*

Rencontre autour de l'écriture musicale du compositeur et plus particulièrement la façon dont celle-ci pense en amont le rapport des sons avec l'espace. Comment la prise en compte de l'architecture a-t-elle amené une spatialisation de la musique, comment l'espace est devenu une condition, une contrainte de l'écriture musicale et comment l'écriture est-elle devenue partie prenante du rapport au public, à l'espace...

Nicolas Frize abordera ensuite la question des modes de notation graphique, leur évolution face aux nécessités de mêler notation de matières, de formes, de densités... et notation de hauteurs, ou de s'adresser à des amateurs, ou de se mettre au service de processus nouveaux d'interprétation. Nicolas Frize agrémentera son exposé d'exemples et de photos de mise en espace.

20H30

## Conférence-concert de Nicolas Frize

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101.*

Le temps d'une soirée, Nicolas Frize nous proposera d'entrer dans sa démarche artistique singulière qui fait la part belle au lieu dans lequel sa musique est jouée, aux interprètes qu'il convie à visiter ses partitions, à la temporalité de ses dispositifs : en effet, souvent, ses œuvres naissent dans un dispositif, le fruit d'une résidence, l'énoncé d'une question, le travail autour d'un lieu de vie, d'une mémoire sonore, la rencontre avec des musiciens ou des personnes (amateurs et professionnels) spécifiquement sélectionnées.

Il nous parlera en outre de sa façon de prolonger l'expérience de la musique concrète en concert (hors du studio électroacoustique), par l'accumulation ou le détournement des objets, des sons, des espaces ou des moments de la vie quotidienne.

Le comédia et les participants à cette présentation seront donc au cœur d'une proposition musicale inédite conduite par ce compositeur militant inscrit dans la cité.

**Nicolas Frize** est compositeur. Depuis 1975, il dirige une association "Les Musiques de la Boulangère" soutenue par les Ministères de la Culture, de l'Environnement, du travail, de la Jeunesse et des Sports, de la Santé, de la Justice... qui travaille à créer, promouvoir et diffuser la musique contemporaine, dans les lieux culturels et dans les lieux de la vie quotidienne et du travail..

🔗 **Manifestation ouverte au public**

---

## Samedi 10 Novembre

16h30 - 19h30 - 21H - 23h

### « Auteurs et compagnies »

Événement proposé et animé par la compagnie Hors Champ, en partenariat avec les compagnies théâtrales du Var

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101.*

Les compagnies professionnelles du Var présentent dans une forme brève, au grand public et aux diffuseurs, leurs spectacles en cours de création ou de diffusion... Une occasion de découvrir la pertinence des auteurs contemporains et la vitalité de la création théâtrale du département..

🔗 **Manifestation ouverte au public**

---

## Lundi 12 Novembre

### Danse contemporaine, l'écriture à l'œuvre

Journée proposée par l'ADIAM 83

10h-12h30 et 14h-17h00

### Conférence-échanges

*Ouverte aux professeurs de danse, artistes chorégraphiques, responsables culturels, étudiants, amateurs...*

*Renseignements et inscriptions ADIAM 83 tel : 0494591072*

Deux chorégraphes et deux approches radicalement différentes en dialogue pour parler des œuvres et de l'écriture chorégraphique en danse contemporaine : l'œuvre d'Ann Teresa de Keersmaeker analysée par Philippe Guisgand et l'œuvre de Mathilde Monnier, à travers la pièce Déroutes, analysée par Gérard Mayen.

Avec l'intervention d'Herman Diephuis, chorégraphe.

**Philippe Guisgand** est maître de conférences en arts du spectacle/danse à l'UFR Arts & Culture de l'Université de Lille 3. Il est responsable pédagogique de la Licence Danse du Département de Musique et de Danse. Il est chercheur au Centre d'étude des arts contemporains. Spécialiste de l'œuvre d'Anne Teresa de Keersmaeker,

**Gérard Mayen** est journaliste, critique de danse (Mouvement, Danser, Quant à la danse), titulaire d'un DEA en danse de l'université Paris 8. Il est également praticien de la méthode Feldenkrais et intervient en tant que médiateur de la culture chorégraphique pour différentes structures. Autour de De marche en danse, dans la pièce Déroutes de Mathilde Monnier, L'Harattan 2005 et Danseurs contemporains du Burkina Faso, L'Harattan, 2006.

20h30 :

## « D'après J.C. » d'Herman Diephuis

Spectacle

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101*

« ...Herman Diephuis s'empare des postures de la Vierge et de son Fils collectées dans les peintures de la Renaissance pour parasiter la notion de Beau idéal. Exécuté en accéléré ou secoué façon disco, ce catalogue d'images fait vibrer la sensualité des poses christiques, trouble les frontières du masculin-féminin et raconte en sous-main l'amour irréductible d'une mère pour son fils. D'après J.-C. n'usurpe pas son titre. »

*Rosita Boisseau*

**Herman Diephuis** est danseur et chorégraphe. Il a notamment travaillé avec Régine Chopinot, Mathilde Monnier, Jean-François Duroure, Philippe Decouflé, François Verret et Jérôme Bel...

### **Les Rendez-vous métiers : toute la journée, une permanence du Centre National de la Danse**

*Les Rendez-vous métiers sont destinés aux professionnels de la danse, ils se proposent d'informer tout en offrant la possibilité de faire le point individuellement lors d'entretiens personnalisés sur le statut de l'artiste ou de l'enseignant, le droit du travail, le droit de la formation, les droits sociaux, l'assurance chômage et l'intermittence du spectacle, la carrière, la reconversion, la réglementation du spectacle et de l'enseignement, le droit d'auteur et les droits voisins, l'emploi, les filières de formation, les bourses d'études, les concours, les aides ou financement existants. À cette occasion, des fiches d'information sur la réglementation du spectacle et de l'enseignement, sur le secteur professionnel ou sur la santé, seront également disponibles*

🔗 **Manifestation ouverte au public**

---

## Mardi 13 Novembre

Journée proposée par le Pôle Jeune Public du Revest les Eaux et le Centre Ressources Jeune Public du Théâtre Massalia (Marseille)

9h à 17h

### **L'écriture au théâtre Jeune Public Emergence d'un nouveau langage ou nouveau rapport au public ?**

*Table ronde ouverte aux artistes, aux responsables culturels, aux enseignants responsables des enseignements artistiques et au grand public. Sur inscriptions au Pôle Jeune Public 0494981210.*

*Georges Perpes : metteur en scène, conseiller au niveau des acquisitions de la Bibliothèque théâtrale Armand Gatti. Tout au long de la journée, lecture d'extraits d'oeuvres théâtrales choisis par la Compagnie Orphéon Théâtre Intérieur*

avec comme invités

Philippe Dorin: auteur

Sylviane Fortuny: metteur en scène

Nathalie Papin: auteur de théâtre jeunesse

Alessandro Libertini: comédien, metteur en scène  
Isabelle Hervouët: metteur en scène, comédienne  
Christian Duchange: metteur en scène  
Bruno Stori : auteur de théâtre, comédien  
Anne Luthaud: auteur  
Brigitte Lallier Maisonneuve: chanteuse, comédienne et metteur en scène  
Patrick Ben Soussan : pédopsychiatre  
Georges Perpes : metteur en scène, conseiller au niveau des acquisitions de la bibliothèque théâtrale Armand Gatti.

La journée sera animée par Dominique Bérody, délégué général jeunesse et décentralisation en Yvelines - Centre dramatique National de Sartrouville et codirecteur de la collection *Heyoka-jeunesse* (coédition Actes Sud Papiers/ CDN de Sartrouville). Tout au long de la journée, lecture d'extraits d'œuvres théâtrales choisis par la Compagnie Orphéon théâtre Intérieur .

### 🔓 **Manifestation ouverte au public**

19h30

## « Être le loup »

Spectacle proposé par le Pôle Jeune Public à la Maison des Comoni au Revest les Eaux  
texte **Bettina Wegenast**  
mise en scène **Christian Duchange**

*Réservations souhaitées auprès du Pôle Jeune Public 0494981210.*

«Un événement traverse toujours votre enclos qui réveille vos désirs enfouis. Personne n'y échappe, pas même le plus mouton des moutons.» Christian Duchange.  
C'est la fête dans le pré, les moutons se réjouissent et pour cause : ils viennent d'apprendre que le loup est mort. C'était un grand méchant loup, bien sûr. Enfin, pas si sûr, parce que personne ne l'a jamais vu. Mais le mouton Kalle connaît quelqu'un qui connaît quelqu'un qui l'a vu ! Locke, son copain, a des doutes. Kalle s'énerve. Terriblement. Comme le loup est mort, on lui cherche un successeur. Kalle se présente. Jouer au loup c'est facile, mais être le loup est-ce si simple ?

avec Nathalie Raphaël, Jacques Ville  
assistante à la mise en scène Virginie Lonchamp | philosophes Étienne Gruillot, Jean-Philippe Pierron | scénographie Bernard Daisey | musique Philippe Poisse | lumière Jean-Jacques Ignart | costumes Nathalie Martella | régie Vincent Gabriel  
production Théâtre de Sartrouville-CDN

**Bettina Wegenast**, Suisse allemande, est née en 1963. Auteur pour la jeunesse, journaliste, elle a été libraire de bandes dessinées à Berne. Être le loup est sa première pièce de théâtre et a déjà connu un grand succès en Suisse et en Allemagne.

**Christian Duchange** dirige sa compagnie de L'Artifice installée à Dijon. Avec sa compagnie, il monte des textes pour la plupart destinés au jeune public, notamment *Le Pire du troupeau* de Christophe Honoré, *Histoires d'animaux* et *Crasse-Tignasse* de Hoffmann. Il a reçu le Premier Molière décerné à une création jeune public en 2005 avec *Lettres d'amour de 0 à 10* de Susie Morgenstern. Il a monté en 2006, *L'Ogrelet* de Suzanne Lebeau.

### 🔓 **Manifestation ouverte au public**

---

**Mercredi 14 Novembre**

**Théâtre et danse, parcours croisés**



Journée proposée par William Petit

10h - 12h30

14h - 17h30

Quand le théâtre entre en danse...

*Jauge limitée à 35 personnes. Ouverte aux artistes et professeurs d'enseignement artistique sur inscription préalable auprès de la Direction des affaires culturelles du Conseil général du Var tel 0494186223*

William Petit chorégraphe originaire de Toulon et les danseurs de sa compagnie, proposeront un cheminement à travers les principaux « courants » de la danse contemporaine, notamment lorsque ceux-ci croisent le théâtre : danse et théâtre, théâtre et danse, comment faire vivre, à part entière, ces deux expressions artistiques dans une même création ?

Après un parcours de formation composite jalonné de figures telles que Dominique Bagouet, Philippe Découflé, Mathilde Monnier, Hervé Robbe, Karine Saporta, ou Suzanne Buirge, **William Petit** chorégraphe et nomade, dessine entre chemins de traverse et espaces de l'entre-deux, les contours d'un territoire poétique, celui de Rialto Fabrik Nomade.

20h30

## **Conférence dansée autour de la performance « Salam Leila »**

De la Cie Rialto Fabrik Nomade

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101*

Toulon, Alexandrie, Alger, Gènes, Barcelone, Tanger, le Pirée... espaces d'échange, de passage, ouverts sur la mer en plusieurs directions. Ces ports se sont construits avec les migrations et se nourrissent de cet appel vers l'autre.

Né de la rencontre avec Hassounia, chanteuse d'origine marocaine, Salam Leila est un espace de confluences, un lieu de rencontre autour des questions de l'altérité, et des passations culturelles. Ce projet se développe en plusieurs mouvements, entremêlant musique et danse, concert et actions dansées, haltes conviviales et rituels. Un espace poétique résolument méditerranéen.

Chorégraphie / Interprétation: William Petit

Chant : Hassounia

Création lumière: Thierry Lacroix

🔗 **Manifestation ouverte au public**

## **Jeudi 15 Novembre et Vendredi 16 novembre**

### **Ecritures et nouvelles écritures « Seul »**

**Rencontres littéraires et musicales proposées par La Pensée de midi.**

**Conception Catherine Peillon, avec la complicité de Nil Deniz.**

*« Rien ne se fait sans une solitude extrême. Je me suis inventé une solitude dont personne n'a idée » Pablo Picasso*

**Deux journées sur les nouvelles écritures en Méditerranée à travers les thèmes forts de la solitude de la création, des langages entre tradition et modernité.**

Deux ateliers, deux rencontres publiques et deux concerts performances.

Deux artistes emblématiques servent de fil conducteur à la réflexion.

**Ziya Azazi** tourne, tourne sans cesse en quête de la joie. Ce danseur et chorégraphe d'Antioche, passé par la danse contemporaine est venu se ressourcer auprès des derviches anatoliens et a

décidé de se consacrer à la pratique spirituelle des Soufis. Il a inventé un concept et des spectacles, véritables lieux de progression de l'âme.

**Zad Moutaka**, compositeur libanais a effectué le trajet inverse, de la tradition orientale au langage occidental contemporain, même si le va-et-vient est incessant. A la recherche de l'essence de la musique arabe, il en expérimente l'absence et le vide d'où peut-être elle surgira.

En commun Ziya et Zad ont le souci du sens, de leurs racines et du monde qui les entoure. A la recherche de leur vérité, ils ont transgressé les tabous et la rigidité des univers qu'ils ont successivement traversés, ils ont forgé un langage personnel au sein d'une immense solitude.

## Jeudi 15 novembre

14h30-17h30

### Atelier « tourner ou tourbillonner » avec le danseur Ziya Azazi

*Ouvert à tous publics. Nombre de places limités à 20. Inscriptions au 04 96 12 43 19*

L'atelier est ouvert à tout public, petit et grand, curieux d'expérimenter l'art de tourner comme l'expérience d'une spiritualité faite de rituel et d'amour.

Le travail commencera par des échauffements acrobatiques ainsi que par des improvisations, pour différents niveaux, afin de commencer les premiers tournolements sous différentes formes. Il s'agit d'expérimenter avec de simples mouvements, le vertical et l'horizontal comme la recherche des limites physiques et mentales.

**Ziya Azazi** est chorégraphe et danseur. Il est né en Turquie et travaille en Autriche, pour l'opéra de Vienne, en Allemagne pour le Theaterhaus de Stuttgart et en Suisse pour le Grand Théâtre de Genève et tourne dans le monde entier. Depuis 1999, il se consacre à la danse traditionnelle des derviches tourneurs.

18h-20h

### Débat : la solitude

Les questions de la création, son rapport à l'autre et la solitude, avec **Zad Moutaka, Zya Azazi, Thierry Fabre, Renaud Ego**.

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101*

**Zad Moutaka** est compositeur. Né au Liban, il poursuit une recherche personnelle sur le langage musical, intégrant les données fondamentales de l'écriture contemporaine occidentale aux caractères spécifiques de la musique arabe.

**Thierry Fabre** est essayiste. Il est rédacteur en chef de la revue « La pensée de midi » et concepteur des « Rencontres d'Averroès » de Marseille.

**Renaud Ego** est écrivain, critique littéraire, auteur d'essais, de romans et de poésies.

🗨 **Manifestation ouverte au public**

21h

### Concert : « La solitude du créateur »

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101*

Musique contemporaine, lecture et danse

Avec Kaoli Isshiki, soprano, Joël Versavaud, saxophone, Frédéric Daumas (ensemble Symblesma), percussions, Ziya Azazi, danse, Djamchid Chemirani, zarb, Isabelle Courroy, Kaval, Renaud Ego, lecture.

Œuvres de Zad Moutaka, Iannis Xenakis, François-Bernard Mâche, Renaud Ego

🔓 **Manifestation ouverte au public**

## Vendredi 16 novembre

14h30-17h30

### **Atelier « musique et signes » avec le compositeur libanais Zad Moutaka**

*Ouvert à tous publics. Nombre de places limités à 20. Inscriptions au 04 96 12 43 19*

Cet atelier sera spécifiquement musical. Il peut être suivi par un public musicien sans exigence de niveau. **Zad Moutaka**, est actuellement en résidence à la Fondation Royaumont pour explorer les mêmes questions : réflexion sur les espaces de l'écriture et de l'oralité en orient et en occident, reliées à la pratique instrumentale et vocale. Travail sur les signes et les codes.

18h30-20h

### **Débat : les rapports entre tradition et création**

Invités : **Zad Moutaka, Renaud Ego, Yalda Younes, DJ Click, Thierry Fabre**

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 0494427101*

**Yalda Younes** est danseuse. Elle cherche dans le flamenco une rigueur et un « sello » très personnel pour aborder les rivages de la création contemporaine. Ses origines libanaises, son imprégnation de la culture orientale, donnent à ses gestes une force et une fragilité nées de cette ambiguïté initiale.

**DJ Click** est musicien et producteur sur son label No Fridge. Il est l'un des plus aventureux DJ français, et explore la world music et le métissage musical pour livrer un mélange qui bouscule les genres.

🔓 **Manifestation ouverte au public**

21h-22h30

### **Concert : « Tradition, transgressions »**

Danse et musique.

Avec **Ziya Azazi**, danse, **Yalda Younes** danse, **DJ click** Balkans

Œuvres de **Ziya Azazi**, danse, **Yalda Younes** danse, **DJ click** Balkans

*Entrée libre. Réservations souhaitées auprès de l'Espace Comédia au 04 94 42 71 01*

🔓 **Manifestation ouverte au public**